



11132898

Zmluva o úvere č. 965/CC/19
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Michalová**
Adresa sídla: Trosky 1, 976 57 Michalová
IČO: 00 313 599

(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška: **250.000,- EUR** z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 56.000,- EUR

Deň konečnej splatnosti
úverového rámca: **31.12.2029**

pravidlo určenia splatnosti
Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom

Účet pre splácanie: **SK78 0900 0000 0050 6448 5484**

Spôsob čerpania
úverového rámca: Splátkový úver č. 1
Splátkový úver č. 2



11132898

2.2. Splátkový úver č. 1:**Poskytnutie:**výška: **194.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

účet Dižníka č. SK78 0900 0000 0050 6448 5484

Lehota na čerpanie: do **31.12.2020****Účel:**

investičné výdavky schválené obecným zastupiteľstvom Dižníka

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,58 %p.a.****Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,58 %p.a.**

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

úrok z omeškania:

10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

Splácanie:deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru:**31.12.2029**

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 1

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

2.3. Splátkový úver č. 2 z Nezáväznej časti úverového rámca:**Poskytnutie:**výška: **56.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

účet Dižníka č. SK78 0900 0000 0050 6448 5484

Lehota na čerpanie: do **31.12.2020****Účel:**

investičné výdavky schválené obecným zastupiteľstvom Dižníka



11132898

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,58 %p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,58 %p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

úrok z omeškania:

10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

31.12.2029

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 2

spôsob splácania:

odpisanim z Účtu pre splácanie

3. Dlížník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	200,- EUR, ročne
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 2	neuplatňuje sa
Úverová provízia	0,40 % p.a. z celkovej výšky Úverového rámca
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 2	neuplatňuje sa
Správa Úveru (Splátkový úver č. 1)	6,- EUR/mesačne
Správa Úveru (Splátkový úver č. 2)	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlížník predložil Banke:

- pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlížníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlížníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlížník povinný zmluvu zverejňovať;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlížníka o schválení kapitálovej investície (jednotlivých investičných akcií), ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;



11132898

- c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 250.000,- EUR;
 - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
 - e) podpísanú Žiadosť o čerpanie.
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.

Okrem vyššie uvedeného podmienky pre čerpanie Splátkového úveru č. 2 sú:

- 1.5. čerpanie bolo odsúhlasené Bankou.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12. bežného roka, akceptovateľný pre Banku, a
- 2.6. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
- 2.7. ak to okolnosti prípadu nevycludujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
- 2.8. pre Banku akceptovateľným spôsobom zdokladovať použitie finančných prostriedkov v súlade s Účelom Splátkového úveru č. 1 a Splátkového úveru č. 2 a to po ukončení obdobia čerpania, najneskôr však do 90 dní po uplynutí Lehoty na čerpanie Splátkového úveru č. 1 a Splátkového úveru č. 2.

3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:

- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
- b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
- c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Závěrečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Michalová 294, 97657 Michalová
E-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk	oumichalova@michalova.sk
Telefónne číslo:	+421484314346	+421486199157
Kontaktná osoba:	Mgr. Gabriela Nátherová	Ing. Terézia Tisovčíková

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,



11132898

- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:**Príloha č. 1:** Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1**Príloha č. 2:** Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 2

B. Zyztrical dňa: 12. 12. 2019

Michalová dňa: 12. 12. 2019

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Dlžník
Obec Michalová

Mgr. Gabriela Nátherová
relationship manager





11132898

Príloha č. 1 k Úverovej zmluve č. 965/CC/19
SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

Klient: **Obec Michalová**
Pohľadávka: **194.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.1.2021	1 797,00
2.	28.2.2021	1 797,00
3.	31.3.2021	1 797,00
4.	30.4.2021	1 797,00
5.	31.5.2021	1 797,00
6.	30.6.2021	1 797,00
7.	31.7.2021	1 797,00
8.	31.8.2021	1 797,00
9.	30.9.2021	1 797,00
10.	31.10.2021	1 797,00
11.	30.11.2021	1 797,00
12.	31.12.2021	1 797,00
13.	31.1.2022	1 797,00
14.	28.2.2022	1 797,00
15.	31.3.2022	1 797,00
16.	30.4.2022	1 797,00
17.	31.5.2022	1 797,00
18.	30.6.2022	1 797,00
19.	31.7.2022	1 797,00
20.	31.8.2022	1 797,00
21.	30.9.2022	1 797,00
22.	31.10.2022	1 797,00
23.	30.11.2022	1 797,00
24.	31.12.2022	1 797,00
25.	31.1.2023	1 797,00
26.	28.2.2023	1 797,00
27.	31.3.2023	1 797,00
28.	30.4.2023	1 797,00
29.	31.5.2023	1 797,00
30.	30.6.2023	1 797,00
31.	31.7.2023	1 797,00
32.	31.8.2023	1 797,00
33.	30.9.2023	1 797,00
34.	31.10.2023	1 797,00
35.	30.11.2023	1 797,00
36.	31.12.2023	1 797,00
37.	31.1.2024	1 797,00
38.	29.2.2024	1 797,00
39.	31.3.2024	1 797,00
40.	30.4.2024	1 797,00



11132898

41.	31.5.2024	1 797,00
42.	30.6.2024	1 797,00
43.	31.7.2024	1 797,00
44.	31.8.2024	1 797,00
45.	30.9.2024	1 797,00
46.	31.10.2024	1 797,00
47.	30.11.2024	1 797,00
48.	31.12.2024	1 797,00
49.	31.1.2025	1 797,00
50.	28.2.2025	1 797,00
51.	31.3.2025	1 797,00
52.	30.4.2025	1 797,00
53.	31.5.2025	1 797,00
54.	30.6.2025	1 797,00
55.	31.7.2025	1 797,00
56.	31.8.2025	1 797,00
57.	30.9.2025	1 797,00
58.	31.10.2025	1 797,00
59.	30.11.2025	1 797,00
60.	31.12.2025	1 797,00
61.	31.1.2026	1 797,00
62.	28.2.2026	1 797,00
63.	31.3.2026	1 797,00
64.	30.4.2026	1 797,00
65.	31.5.2026	1 797,00
66.	30.6.2026	1 797,00
67.	31.7.2026	1 797,00
68.	31.8.2026	1 797,00
69.	30.9.2026	1 797,00
70.	31.10.2026	1 797,00
71.	30.11.2026	1 797,00
72.	31.12.2026	1 797,00
73.	31.1.2027	1 797,00
74.	28.2.2027	1 797,00
75.	31.3.2027	1 797,00
76.	30.4.2027	1 797,00
77.	31.5.2027	1 797,00
78.	30.6.2027	1 797,00
79.	31.7.2027	1 797,00
80.	31.8.2027	1 797,00
81.	30.9.2027	1 797,00
82.	31.10.2027	1 797,00
83.	30.11.2027	1 797,00
84.	31.12.2027	1 797,00
85.	31.1.2028	1 797,00
86.	29.2.2028	1 797,00
87.	31.3.2028	1 797,00
88.	30.4.2028	1 797,00



11132898

89.	31.5.2028	1 797,00
90.	30.6.2028	1 797,00
91.	31.7.2028	1 797,00
92.	31.8.2028	1 797,00
93.	30.9.2028	1 797,00
94.	31.10.2028	1 797,00
95.	30.11.2028	1 797,00
96.	31.12.2028	1 797,00
97.	31.1.2029	1 797,00
98.	28.2.2029	1 797,00
99.	31.3.2029	1 797,00
100.	30.4.2029	1 797,00
101.	31.5.2029	1 797,00
102.	30.6.2029	1 797,00
103.	31.7.2029	1 797,00
104.	31.8.2029	1 797,00
105.	30.9.2029	1 797,00
106.	31.10.2029	1 797,00
107.	30.11.2029	1 797,00
108.	31.12.2029	1 721,00
Spolu		194 000,00



11132898

Príloha č. 2 k Úverovej zmluve č. 965/CC/19
SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 2

Klient: Obec Michalová
Pohľadávka: 56.000,- EUR

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.1.2021	519,00
2.	28.2.2021	519,00
3.	31.3.2021	519,00
4.	30.4.2021	519,00
5.	31.5.2021	519,00
6.	30.6.2021	519,00
7.	31.7.2021	519,00
8.	31.8.2021	519,00
9.	30.9.2021	519,00
10.	31.10.2021	519,00
11.	30.11.2021	519,00
12.	31.12.2021	519,00
13.	31.1.2022	519,00
14.	28.2.2022	519,00
15.	31.3.2022	519,00
16.	30.4.2022	519,00
17.	31.5.2022	519,00
18.	30.6.2022	519,00
19.	31.7.2022	519,00
20.	31.8.2022	519,00
21.	30.9.2022	519,00
22.	31.10.2022	519,00
23.	30.11.2022	519,00
24.	31.12.2022	519,00
25.	31.1.2023	519,00
26.	28.2.2023	519,00
27.	31.3.2023	519,00
28.	30.4.2023	519,00
29.	31.5.2023	519,00
30.	30.6.2023	519,00
31.	31.7.2023	519,00
32.	31.8.2023	519,00
33.	30.9.2023	519,00
34.	31.10.2023	519,00
35.	30.11.2023	519,00
36.	31.12.2023	519,00
37.	31.1.2024	519,00
38.	29.2.2024	519,00
39.	31.3.2024	519,00
40.	30.4.2024	519,00



11132898

41.	31.5.2024	519,00
42.	30.6.2024	519,00
43.	31.7.2024	519,00
44.	31.8.2024	519,00
45.	30.9.2024	519,00
46.	31.10.2024	519,00
47.	30.11.2024	519,00
48.	31.12.2024	519,00
49.	31.1.2025	519,00
50.	28.2.2025	519,00
51.	31.3.2025	519,00
52.	30.4.2025	519,00
53.	31.5.2025	519,00
54.	30.6.2025	519,00
55.	31.7.2025	519,00
56.	31.8.2025	519,00
57.	30.9.2025	519,00
58.	31.10.2025	519,00
59.	30.11.2025	519,00
60.	31.12.2025	519,00
61.	31.1.2026	519,00
62.	28.2.2026	519,00
63.	31.3.2026	519,00
64.	30.4.2026	519,00
65.	31.5.2026	519,00
66.	30.6.2026	519,00
67.	31.7.2026	519,00
68.	31.8.2026	519,00
69.	30.9.2026	519,00
70.	31.10.2026	519,00
71.	30.11.2026	519,00
72.	31.12.2026	519,00
73.	31.1.2027	519,00
74.	28.2.2027	519,00
75.	31.3.2027	519,00
76.	30.4.2027	519,00
77.	31.5.2027	519,00
78.	30.6.2027	519,00
79.	31.7.2027	519,00
80.	31.8.2027	519,00
81.	30.9.2027	519,00
82.	31.10.2027	519,00
83.	30.11.2027	519,00
84.	31.12.2027	519,00
85.	31.1.2028	519,00
86.	29.2.2028	519,00
87.	31.3.2028	519,00
88.	30.4.2028	519,00



11132898

89.	31.5.2028	519,00
90.	30.6.2028	519,00
91.	31.7.2028	519,00
92.	31.8.2028	519,00
93.	30.9.2028	519,00
94.	31.10.2028	519,00
95.	30.11.2028	519,00
96.	31.12.2028	519,00
97.	31.1.2029	519,00
98.	28.2.2029	519,00
99.	31.3.2029	519,00
100.	30.4.2029	519,00
101.	31.5.2029	519,00
102.	30.6.2029	519,00
103.	31.7.2029	519,00
104.	31.8.2029	519,00
105.	30.9.2029	519,00
106.	31.10.2029	519,00
107.	30.11.2029	519,00
108.	31.12.2029	467,00
Spolu		56 000,00